

2003

	Ocelové úzké pásy válcované za studena k tepelnému zpracování - Technické dodací podmínky - Část 2: Oceli k cementování	ČSN EN 10132-2 42 0167
---	--	----------------------------------

Cold rolled narrow steel strip for heat treatment - Technical delivery conditions - Part 2: Case hardening steels

Feuillards laminés à froid pour traitement thermique - Conditions techniques de livraison - Partie 2: Aciers pour cémentation

Kaltband aus Stahl für eine Wärmebehandlung - Technische Lieferbedingungen - Teil 2: Einsatzstähle

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 10132-2:2000. Evropská norma EN 10132-2:2000 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 10132-2:2000. The European Standard EN 10132-2:2000 has the status of a Czech Standard.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN 10132-2 (42 0167) z května 2001.

© Český normalizační institut,
2003

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

63312

Národní předmluva

Změny proti předchozímu vydání

Proti předchozí normě dochází ke změně způsobu převzetí EN 10132-2:2000 do soustavy norem ČSN. Zatímco ČSN EN 10132-2 z května 2001 převzala EN 10132-2:2000 schválením k přímému používání jako ČSN, tato norma ji přejímá překladem.

Citované normy

EN 10020 zavedena v ČSN EN 10020 (42 0002) Definice a rozdělení ocelí

EN 10132-1 zavedena v ČSN EN 10132-1 (42 0166) Ocelové úzké pásy válcované za studena, k tepelnému zpracování - Technické dodací podmínky - Část 1: Všeobecně

Vypracování normy

Zpracovatel: NORTECH Praha 6, IČO 62902431, Ing. Věra Sulkiewiczová

Technická normalizační komise: TNK 62 Ocel

Pracovník Českého normalizačního institutu: Emilie Kremličková

Strana 3

EVROPSKÁ NORMA EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM	EN 10132-2 Únor 2000
---	-------------------------

ICS 77.140.10; 77.140.50

Ocelové úzké pásy válcované za studena k tepelnému zpracování -
Technické dodací podmínky -
Část 2: Oceli k cementování
Cold rolled narrow steel strip for heat treatment - Technical delivery conditions -
Part 2: Case hardening steels

Feuillards laminés à froid pour traitement
thermique - Conditions techniques de
livraison -
Partie 2: Aciers pour cémentation

Kaltband aus Stahl für eine
Wärmebehandlung -
Technische Lieferbedingungen -
Teil 2: Einsatzstähle

Tato evropská norma byla schválena CEN 3. ledna 2000.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brusel

© 2000 CEN. Veškerá práva pro využití v jakékoliv formě a v jakémkoliv

Ref.

č. EN 10132-2:2000 D

množství jsou vyhrazena národním členům CEN.

Strana 4

Obsah

Strana

Předmluva

..... 5

1 Předmět
normy

.. 6

2 Normativní
odkazy

..... 6

3 Termíny a
definice

..... 6

4 Klasifikace a
označování

..... 6

4.1

Klasifikace

.....

..... 6

4.2

Označování

..... 6

5 Údaje pro
objednávání

..... 6

6 Způsob
výroby

.... 6

7
Požadavky

..... 6

7.1

Všeobecně

..... 6

7.2 Dodací
podmínky

..... 6

7.3 Dodávaný
stav

.... 6

7.4 Chemické
složení

..... 7

7.5 Mechanické
vlastnosti

..... 7

7.6

Struktura

..... 7

7.7 Jakost
povrchu

.....

... 7

7.8	Rozměry, mezní úchytky rozměrů a tolerance tvaru.....	7
------------	---	---

8	Zkoušení	
		7

9	Odběr vzorků	
		7

10	Zkušební metody	
		7

11	Značení, balení, ochrana.....	7
-----------	-------------------------------	---

12	Opakovací zkoušky	
		7

Příloha A (informativní)	Referenční hodnoty tvrdosti podle Rockwella pro oceli k cementování.....	10
---------------------------------	--	----

Příloha B (informativní)	Přehled odpovídajících národních označení.....	11
---------------------------------	--	----

Strana 5

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí ECIS/TC 23 „Oceli k tepelnému zpracování, oceli legované a oceli automatové - Jakosti a rozměry“, jejíž sekretariát vede DIN.

Této evropské normě je nutno nejpozději do srpna 2000 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do srpna 2000.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu, uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu. Tato evropská norma je považována za normu podporující další použití norem a pro normy výrobců, které samy podporují základní bezpečnostní požadavky směrnic nového přístupu, a ve kterých se uvádí jako normativní odkaz.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

Evropská norma EN 10132 "Ocelové úzké pásy válcované za studena k tepelnému zpracování - Technické dodací podmínky" je rozdělena takto:

Část 1: Všeobecně;

Část 2: Oceli k cementování;

Část 3: Oceli k zušlechťování

Část 4: Oceli na pružiny a další použití

Strana 6

1 Předmět normy

1.1 Tato část EN 10132 platí pro úzké pásy z nelegovaných a legovaných ocelí válcované za studena, určené k cementování, s tloušťkami do 10 mm, pro všeobecné použití.

1.2 Tato EN 10132-2 doplňuje EN 10132-1.

-- Vynechaný text --